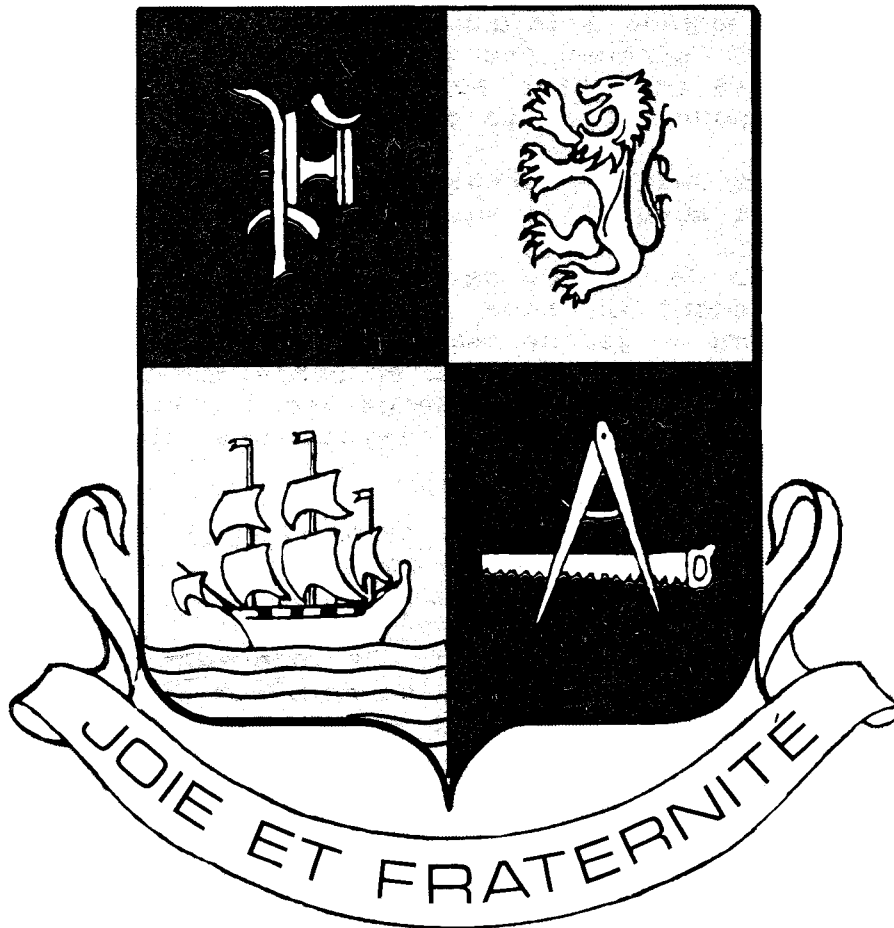


BULLETIN

de l'association des familles

Poitras



Vol. 3 No: 4 Octobre 91
4e trimestre

MOT DU PRÉSIDENT

Notre grand rassemblement des 5,6 et 7 juillet dernier à Trois-Rivières, sous la présidence d'honneur du maire de Cugand, monsieur Pierre Stepanosvsky, nous a donné l'occasion de recevoir une délégation de Cugandais et quelques cousins et amis français qui nous avaient si chaleureusement accueillis en France en juin de l'année dernière.

C'est avec grande joie que les participants au voyage de l'an dernier ont retrouvé ces amis français et qu'ils ont eu le plaisir de les présenter aux Poitras qui n'avaient pu se joindre à nous pour ce voyage en France.

Nos amis de Cugand nourrissent déjà pour 1993 un projet de réjouissances auxquelles ils veulent nous convier.

Nous devons le succès de notre rassemblement de cette année au dévouement de tous ceux qui, des deux côtés de l'Atlantique, ont si généreusement collaboré à sa réalisation et je veux les remercier tous, bien sincèrement. De plus un merci très sincère à Monsieur Serge André Crête qui a animé notre rassemblement avec une classe, une aisance et une efficacité remarquable.

La perfection n'est pas de ce monde mais je compte sur chacun de vous pour que nos prochains rassemblements s'en approchent chaque fois davantage.

Je sollicite instamment l'intervention de nos responsables régionaux pour la mise en place de structures de communication auprès des membres de chacune des régions.

A cet effet, je vous réfère à l'article du présent bulletin intitulé "Pressante invitation à tous"

René Poitras, président

PRESSANTE INVITATION A TOUS
POUR LA FORMATION DE CONSEILS RÉGIONAUX DE NOTRE ASSOCIATION

Suivant l'importance de la région en population et en nombre de Poitras, le responsable régional établira le nombre de ses collaborateurs qui constitueront avec lui le Conseil régional et se partageront les tâches pour assumer la réalisation des objectifs suivants :

- 1- Répertorier les Poitras et allié(e)s de la région en utilisant les annuaires téléphoniques disponibles dans vos régions.
- 2- Entrer en contact avec toutes ces personnes par téléphone, rencontre ou tout autre moyen jugé plus approprié suivant les régions comme une invitation diffusée par les médias écrits ou électroniques régionaux disponibles sans frais via la Fédération des familles-souches. Les contacts de vive voix étant toujours les plus efficaces.
- 3- Promouvoir le recrutement des membres et le renouvellement des adhésions en informant les Poitras de la région des objectifs et activités de notre association:
 - Recherche et compilation des données généalogiques en vue de la préparation et publication d'un dictionnaire généalogique des Poitras;
 - Rassemblement annuels pour favoriser des échanges de toutes natures entre les membres et des retrouvailles de parents qu'on ignorait ou qu'on avait perdus de vue;
 - Organisation d'activités sociales et récréatives et de voyages à caractère généalogique et touristique.
- 4- Convoquer des réunions périodiques des membres pour promouvoir et organiser diverses activités régionales :
 - recherches généalogiques dans les centres de la région,

- activités récréatives (repas, soirées, pique-niques, épluchettes de blé d'Inde, cabane à sucre, etc)
 - et pour discuter du fonctionnement et des activités de l'Association et recueillir leurs suggestions à transmettre à l'exécutif.
- 5- Collaborer au contenu du bulletin de liaison en transmettant à l'exécutif de l'association toutes nouvelles susceptibles d'intéresser nos membres : évènements sociaux (baptêmes, mariages, décès, fêtes de famille), anecdotes historiques concernant les Poitras, etc.
- 6- Informer régulièrement les membres de la région des activités de l'association et des réunions de l'exécutif où ils sont toujours les bienvenus et assurer si possible la présence de représentants régionaux à chacune de ces réunions afin d'établir une communication permanente entre l'exécutif et les membres des régions.

Toutes les tâches seront distribuées par le responsable régional en accord avec ses collaborateurs suivant les goûts, les aptitudes et la disponibilité de chacun.

Je lance un vibrant appel à toutes les bonnes volontés pour que toutes les régions soient bientôt dotées de conseils régionaux dynamiques et efficaces comme il en existe déjà quelques uns au sein de notre association.

Merci d'avance

Le président,
René Poitras

^
SOUPER DES FÊTES - 16 NOVEMBRE 1991

Vous êtes tous invités à l'assemblée du 16 novembre à 14 heures au sous-sol de la salle des Chevaliers de Colomb, 1368 rue des Chenaux à Trois-Rivières.

A 18 heures, nous irons pour le souper des fêtes au restaurant "La Maison du Zorba", 7935 Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest. Vous avez le privilège d'apporter votre vin. Nous serons heureux de vous offrir en spécial à 9,00 \$ la bouteille, le vin de la cuvée de "Jean Poitras" du Côtes-du-Rhône, blanc ou rouge.

MENU : Soupe
Brochette de poulet ou Souvlaki ou Petit Steak ou
Brochette de crevettes(12) ou Brochette aux fruits
de mer ou Filet de doré
Servi avec salade, riz et patates grecques (patates
rôties)
Dessert : Forêt noire ou Marika
Thé ou Café
Prix : 14,95 plus taxes

Vous pouvez aussi choisir à la carte.

Les réservations doivent nous parvenir au moins trois jours avant la date du souper. Vous pourrez confirmer votre présence soit en faisant parvenir une lettre à l'adresse de l'association ou tout simplement en téléphonant au (819) 378-4795.

Ce souper sera suivi d'une soirée dansante à la Salle des Chevaliers de Colomb. Aucun prix d'entrée n'est exigé. Vous êtes tous les bienvenus. Ce sera une soirée Western. On vous attend nombreux.

René Poitras
président

N.B. L'Association des Familles Poitras
2052, Marguerite-d'Youville, Trois-Rivières, Qc.
G8Z 2L8

COMMENTAIRES SUR LE RASSEMBLEMENT A TROIS-RIVIERES.

Ceux qui ont participé au rassemblement de l'Association des Familles Poitras, les 5,6 et 7 juillet dernier pourront dire qu'ils ont vécu des moments intenses en émotion et en activité. Dès le vendredi soir, nous avons été éprouvé par l'émotion en recevant nos cousins et amis français arrivant directement de la France, après un long voyage de près de 15 heures. Ils étaient environ une quarantaine venus revoir d'abord nos voyageurs de l'année dernière avec lesquels des liens d'amitié très forts s'étaient noués, puis faire connaissance avec les membres de l'Association présents au rassemblement.

Il serait très difficile de décrire les moments très intenses vécus lors de cette première rencontre. C'est comme si on se serait crû aux retrouvailles d'amis trop longtemps séparés.

Après avoir fraternisé pendant quelques moments, le samedi matin était réservé pour une rencontre plus officielle en remettant de part et d'autres des cadeaux de circonstance. C'est dire que les bagages pour le retour de nos voyageurs ont été plus volumineux.

L'on peut donc dire que cette rencontre a été très intense pour tous ceux qui y ont participé. Je crois que tous les participants de cette réunion n'oublieront pas de sitôt ce moment où tous ont goûté à l'amitié et à la fraternité.

C'est pourquoi nous vous présentons un vitrail de photos mémorables de cette rencontre tant appréciée.



Eventaire des nombreux cadeaux offerts à nos visiteurs français.

Le bon vin favorise la conversation pendant le repas.



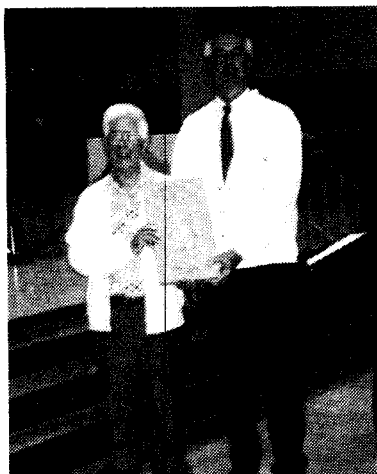
Présentation de la cuvée "Jean Poitras".

Pierre et Marcelle Poydras, notre responsable français. C'est déjà le retour au bercail.



Jeannette Trépanier remettant la décoration des Aînés. Reconnaissance à Laurette Charron-Poitras

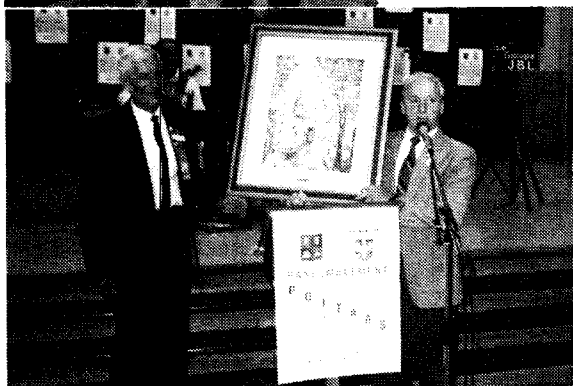
Une partie du groupe des Français venus nous visiter.



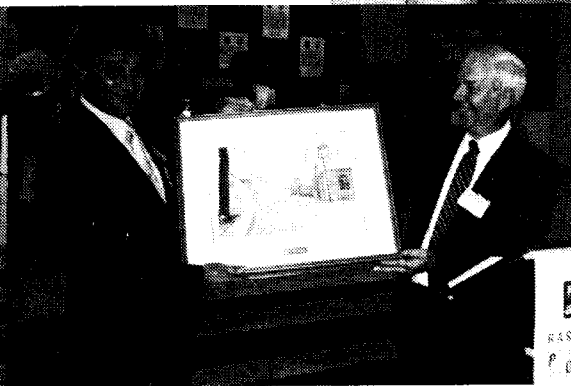
André, notre ex-trésorier
et Fernand, notre ébéniste
sculpteur émérite.



Serge André Crête, notre
incomparable maître de cé
réunion du rassemblement.
Serge, tu as fait du bon
boulot. Bravo et merci.



M. Stépanovski recevant le tableau
"Rue des Ursulines" de notre vice-
président, Amédée.

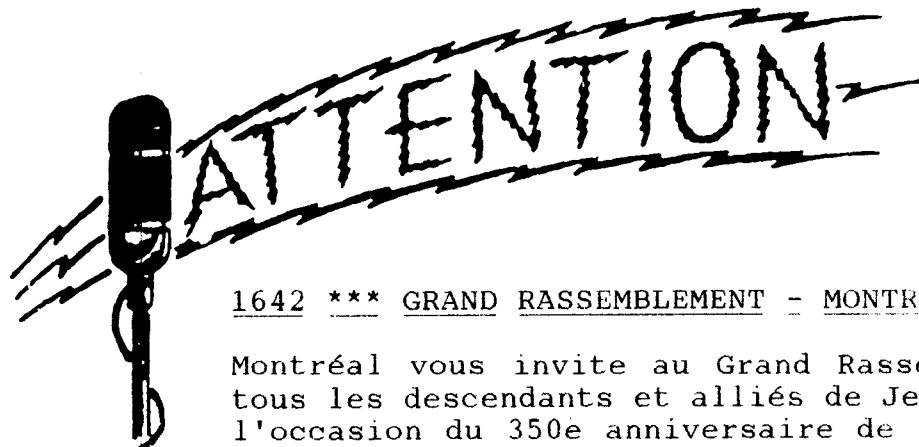


M. Jean-Pierre Béranger (5e ad) de
la mairie de Cugand et organisa-
teur du voyage. Bravo.



Pierre Stépanovski recevant la
plaque commémorative du président
d'honneur du rassemblement.

Remise du drapeau de la Vendée par
M. le maire Pierre Stépanovski.



1642 *** GRAND RASSEMBLEMENT - MONTREAL ***1992

Montréal vous invite au Grand Rassemblement de tous les descendants et alliés de Jean Poitras à l'occasion du 350e anniversaire de fondation de Ville-Marie. Les 7,8 et 9 août 1992 seront des journées inoubliables. Plusieurs nouveautés sont à l'étude: spectacles de danse, de comédie, une soirée particulière, un président d'honneur exceptionnel, etc. Réservez ces dates dès maintenant et préparez votre voyage. Les détails seront publiés dans les prochains numéros du Journal.

P.S. Nous avons besoin de volontaires, surtout de la région de Montréal. (514) 389-1708. Roger Poitras, responsable.

* * * * *

La prochaine assemblée aura lieu samedi, le 12 octobre à 13h30 à la salle 3142 de la Fédération des Familles-Souches Québécoises (1210, avenue du Séminaire, Cité Universitaire, Pavillon Casault, Sillery, Qc.) Nous lançons une invitation à tous pour cette assemblée spéciale afin de former un comité pour la vérification et la compilation des données d'un dictionnaire. A cette réunion, il y aura visite aux archives pour familiariser tout le monde.

* * * * *

Tous nos membres qui ont accès à un centre d'archives ou autres centres similaires dans leur région sont invités à faire partie de cette grande équipe qui mettra sur pied les données relatives à notre futur dictionnaire. Les données de recherche et les directives vous seront fournies par courrier.

* * * * *

L'Association des Familles Poitras s'est rendu compte qu'elle avait omis le code régional (819) relié au numéro de téléphone de l'association à Trois-Rivières. Nous nous excusons de cet oubli et nous vous prions de ne pas l'oublier lors de vos appels futurs.

BIENVENUE A NOS NOUVEAUX MEMBRES.

- 0851 - Jean-Noel L'Italien, Montréal.
- 0852 - Louis-Chabot L'Italien, Montréal
- 0853 - Georgette Breteau, Cugand, France.
- 0854 - Françoise Breteau Poitras, Chibougamau.
- 0855 - Fernande-Huguette Poitras, Ville de Laval.
- 0856 - Gilbert Poitras-Garneau, Rouyn-Noranda.
- 0857 - Léopold Fournier, Ste-Croix.
- 0858 - Paul Poitras, Chino, CA. USA.
- 0859 - Ernest L. Poitras, Leesburg, FL, USA.
- 0860 - Stan Poitras, Castico Valley, CA. USA.
- 0861 - Joanne-Marie Poitras, Holyoke, MA. USA.
- 0862 - Emilie Emond, Montréal.
- 0863 - Jacques Poitras, Moncton, NB.
- 0864 - Jacqueline Poitras, Montréal.
- 0865 - Thérèse Poitras, Ville de Laval.
- 0866 - Adolphe Montemiglio, Ville de Laval.
- 0867 - Andrew A. Poitras, Unionville, Conn. USA
- 0868 - Fernand Poitras, Ville de Laval.
- 0869 - Jeannette Roberge Poitras, Ville de Laval.
- 0870 - James Poitras, Montpellier, VT, USA
- 0871 - Léon Louis Poitras, Canyon Country, CA. USA
- 0872 - Lucienne Poitras, Tadoussac.
- 0873 - Antonio Boulianne, Tadoussac.
- 0874 - Stanley Poitras, Olathe, Kansas, USA.
- 0875 - Suzanne Patry-Poitras, Ottawa.
- 0876 - Maurice Patry, Ottawa

* * * * *

Grande sympathie à nos membres décédés

- 0184 - Michel Poitras, de Chertsey, décédé le 30 juillet 91.

DES POITRAS QUI S'ILLUSTRENT

Tina Poitras est une spécialiste du 10 kilomètres marche. Première junior au pays, elle se situe parmi les 20 meilleures Canadiennes de la spécialité et devrait faire partie de la mission de Barcelone en dépit de son jeune âge. On ne compte plus les records qu'elle a établis chez les juniors. En 1990, elle passe même de la troisième à la deuxième place chez les seniors canadiennes et décroche une superbe deuxième place à la Coupe des Amériques.

En dépit de son horaire exigeant d'athlète, cette résidente de Hull accumule les succès scolaires. Etudiante en sciences de la santé, elle maintient un écart à la moyenne de " plus 20 " le deuxième meilleur des 33 dossiers soumis au jury.

" Il est à noter, écrit un de ses professeurs, qu'elle a obtenu ses excellents résultats académiques en dépit d'une absence prolongée lors d'une compétition à l'extérieur du pays. Il s'agit d'une étudiante exceptionnelle aussi bien au niveau de la personnalité que des capacités intellectuelles."

Son entraîneur, Serge Labelle, souligne qu'elle n'a jamais raté une séance d'entraînement en trois ans et qu'elle constitue un exemple au sein de son club.

"Sur le plan sportif, il est évident que je tiens à faire les Jeux de Barcelone où la marche féminine deviendra discipline officielle, soumet Tina. Après, je consacrerai la plus grande partie de mes énergies à mes études en médecine, mais je demeurerai active sur le plan compétitif. Plus tard, je me permettrai certaines gâteries comme la musique que j'ai dû abandonner alors que j'étais prête pour le Conservatoire."

(Supplément de la Presse, le 23 mai

91.)

NDLR. L'article qui suit a été composé par Guy Poitras de Québec à l'occasion du voyage en Louisiane de certains de nos membres. Nous le livrons à la connaissance de tous. Comme c'est un article assez substantiel, il sera présenté en trois ou quatre parties. Bonne lecture et grand merci à Guy pour sa précieuse collaboration au journal.

JULIEN POYDRAS

Julien Poydras est né le 3 avril 1746 à Pont-Rousseau, commune de Rezé, arrondissement de Nantes en France (1); il est fils de François Poydras et Magdelaine Simon, mariés à la paroisse Saint-Jacques de Nantes le 27 janvier 1731.(2)

Nous connaissons 9 enfants au couple Poydras-Simon, une fille(1) et 8 garçons(3), Julien étant l'avant-dernier.

François Poydras avait un frère, Charles(4), marié à Marie-Françoise Thomazeau à la paroisse Saint-Jacques de Nantes le 28 janvier 1738;(3) de ce mariage seraient issus 14 enfants(4), cousins et cousines de Julien Poydras. Nous connaissons le nom et la date de naissance de 9 d'entre eux.

Ces Poydras étaient des marchands drapiers prospères et dynamiques; on prétend que certains membres de cette famille auraient déjà été installés à Saint-Domingue au moment où Julien Poydras s'embarqua dès l'âge de 14 ans, possiblement pour les y rejoindre.(5)

La tradition américaine, quant à elle, le dit engagé dans la marine française lorsqu'il est fait prisonnier par les Anglais en 1760.(6) La France était alors en guerre avec l'Angleterre et la Prusse, guerre de Sept Ans qui se termina par le traité de Paris en 1763.

Pendant sa captivité, ses contacts avec ses gardiens anglais et prussiens lui permirent de se familiariser avec les langues anglaise et allemande.

En 1762, ayant réussi à s'évader ou ayant été libéré vu la fin de la guerre, il atteignit Saint-Domingue où il aurait rejoint des parents et se serait familiarisé avec les opérations de négoce avant de gagner, cinq ans plus tard, la Louisiane où il débarqua en 1768.(5)

Le traité de Paris avait attribué à l'Angleterre la rive gauche du Mississippi jusqu'à la Floride; la rive droite et l'Ile d'Orléans étaient devenues propriétés espagnoles et c'est là que se dirigea Julien Poydras.

A cette époque, de nombreux colons de tous les pays s'installaient dans la basse vallée du Mississippi. Parlant déjà le français, l'anglais et l'allemand, Julien Poydras s'y lança dans le commerce avec dynamisme et connut rapidement la réussite.

Dès 1769, il avait installé un entrepôt à Pointe-Coupée, paroisse où il résidera dorénavant et d'où il transigera d'une part avec les nombreux villages qui s'échelonnaient le long du Mississippi jusqu'à la Nouvelle-Orléans et d'autre part avec les Indiens et les postes militaires. Il acheta ensuite une première plantation dans le secteur de New Roads, à 30 kilomètres au nord de Baton Rouge.

Selon une tradition américaine, Julien Poydras aurait été sans le sou lorsqu'il arriva en Louisiane en 1768 et qu'un ballot sur l'épaule il serait devenu colporteur, marchant sans relâche de plantation en plantation et de village en village le long du Mississippi jusqu'à la Nouvelle-Orléans.
(6)(7)

Compte tenu de la réputation de riches marchands que sa famille s'était acquise et des structures de commerce qu'elle avait déjà établies entre la France et Saint-Domingue, exportant principalement des textiles et important du coton et du sucre,(5) il semble peu probable que Julien Poydras soit arrivé sans le sou en Louisiane et que ce soit comme colporteur, un ballot sur le dos, qu'il y ait commencé sa fulgurante carrière d'homme d'affaires.

Il serait plus plausible de penser qu'en arrivant en Louisiane, il a dû parcourir la basse vallée du Mississippi de village en village jusqu'à la Nouvelle-Orléans pour

établir un réseau de communications commerciales en vue de l'implantation d'un commerce d'import-export destiné à élargir le champ d'action déjà mis en place par sa famille entre la France et Saint-Domingue.

Quoi qu'il en soit, tous s'entendent pour affirmer que Julien Poydras connut rapidement la réussite et qu'au début du XIX^{ème} siècle, il était devenu l'un des hommes les plus riches et les plus influents de la Louisiane et avait acquis une réputation d'homme d'affaires célèbre pour son honnêteté.

Julien Poydras entretenait d'excellentes relations avec les Espagnols dont la tutelle sur le territoire louisianais s'étendant au delà de la rive droite du Mississippi semble avoir été très conciliante. Ils étaient en guerre quasi permanente avec les Anglais de l'autre rive et quand en 1779 le Général espagnol Bernardo de Galvez leur prit Baton Rouge, Julien Poydras désira commémorer l'événement en composant en français un long poème épique qu'il intitula: " La prise du morne du Baton Rouge par Monseigneur de Galvez".

Même s'il ne s'agit pas là du meilleur produit d'une littérature française transplantée en Louisiane(7), il demeure qu'il s'agirait du premier poème écrit en français dans le pays(5,6,8).

Le Général Barnardo de Galvez devint Gouverneur de la Louisiane lorsqu'en 1781 les Anglais en cédèrent la totalité aux Espagnols.

Au fil des années, Julien Poydras amassa une fortune considérable; il possédait six plantations, quatre dont l'une de sucre et les autres de coton dans la paroisse de Pointe-Coupée et deux de coton dans celle de West Baton Rouge, ceci en plus de plusieurs propriétés immobilières dans le Faubourg Sainte-Marie à la Nouvelle-Orléans qui devint le centre du commerce et des affaires(9).

Il possédait aussi une maison de commerce à la Nouvelle Orléans où s'effectuait les exportations de produits louisianais et américains (coton, sucre et peaux) et les importations de produits français (textiles, crins, etc.). En plus des bureaux de la Nouvelle-Orléans, il en avait installés à Baton-Rouge, La Fourche, Pointe-Coupée, Natchez et Philadelphie et possédait aussi un immeuble à New-York(5).

Chers membres, je vous demande à nouveau de vérifier la date d'expiration apparaissant sur votre carte de membre et de donner suite aux avis de renouvellement en nous faisant parvenir votre cotisation annuelle dès que possible.

La survie de notre bulletin et même celle de l'association dépendent de vos cotisations. Je compte donc sur les responsables régionaux et sur vous tous pour nous aider à promouvoir le recrutement et à maintenir le nombre de nos adhérents par le paiement de leur cotisation annuelle.

Cette cotisation annuelle est fixée comme suit :
15,00 \$ par membre et 18,00 \$ par famille (membre, conjoint(e) et enfants au-dessous de 18 ans).

L'adhésion à notre association à titre de membre à vie est offerte au prix de 100,00 \$ et de 50,00 \$ pour le (la) conjoint(e).

* * * * * (Découpez) * * * * *

CARTE DE MEMBRE

* Renouvellement No. de membre _____
* Nouveau membre
* Changement d'adresse

* Le coût de la cotisation pour une personne est de
* 15.00\$ par année.

* Nom: _____
* Adresse: _____
* _____
* Code postal: _____

* Ci-joint la somme de _____ \$ pour les membres
* vants: _____ No: _____
* _____
* No: _____

* * * * * (Découpez) * * * * *